Eiropas Savienības Padome

Briselē, 2026. gada 23. novembrī
(OR. en)

16253/26

Starpiestāžu lieta:
2025/0417(COD)

AGRI 862
AGRILEG 280
CODEC 2249
DELACT 181
POLCOM 430

PAVADVĒSTULE

Sūtītājs:	Eiropas Komisijas ģenerālsekretāre, parakstījusi direktore *Martine DEPREZ*
Saņemšanas datums:	2026. gada 23. novembris
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretāre *Thérèse BLANCHET*
K-jas dok. Nr.:	C(2026) 8242 final
Temats:	KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) …/.. (23.11.2026), ar ko groza Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2021/1342 attiecībā uz tādu trešo valstu atzīšanas termiņu, kuras saskaņā ar Padomes Regulas (EK) Nr. 834/2007 33. panta 2. punktu ir atzītas līdzvērtības nolūkos

Pielikumā ir pievienots dokuments C(2026) 8242 final.

Pielikumā: C(2026) 8242 final

EIROPAS
KOMISIJA

Briselē, 23.11.2026.
C(2026) 8242 final

KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) …/..

(23.11.2026),

ar ko groza Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2021/1342 attiecībā uz tādu trešo valstu atzīšanas termiņu, kuras saskaņā ar Padomes Regulas (EK) Nr. 834/2007 33. panta 2. punktu ir atzītas līdzvērtības nolūkos

(Dokuments attiecas uz EEZ)

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. DELEĢĒTĀ AKTA KONTEKSTS

Komisijas Deleģētā regula (ES) 2021/1342[1] papildina Regulu (ES) 2018/848 ar noteikumiem par informāciju, kura trešām valstīm, ka arī kontroles iestādēm un kontroles institūcijām jāiesūta, lai būtu iespējams uzraudzīt to atzīšanu, kas saskaņā ar Padomes Regulas (EK) Nr. 834/2007[2] 33. panta 2. un 3. punktu piešķirta attiecībā uz bioloģisko produktu importu, un papildina arī ar noteikumiem par minētās uzraudzības īstenošanā veicamajiem pasākumiem.

Konkrētāk, minētās deleģētās regulas 5. panta trešajā daļā ir noteikts termiņš, līdz kuram Komisijai ar dalībvalstu palīdzību ir jāpiemēro noteikumi par minēto trešo valstu līdzvērtības atzīšanas uzraudzību un pārskatīšanu.

To trešo valstu atzīšanas termiņš, kuru bioloģiskās ražošanas un kontroles sistēmas ir atzītas par līdzvērtīgām Savienības sistēmām, attiecībā uz atsevišķiem ražošanas, marķēšanas un sertifikācijas noteikumiem un atsevišķiem noteikumiem par tirdzniecību ar trešām valstīm ir noteikts Regulas (ES) 2018/848[3] 48. panta 1. punktā.

Lai nodrošinātu efektīvu uzraudzību un iespēju pārskatīt minētās līdzvērtības visā to piemērošanas laikā, ir jānodrošina, ka Regulas (ES) 2018/848 48. panta 1. punktā un Deleģētās regulas (ES) 2021/1342 5. panta trešajā daļā paredzētajos datumos nerodas neatbilstības.

Ar minētajām trešām valstīm notiek tehniska informācijas apmaiņa ar mērķi noslēgt bioloģisko produktu tirdzniecības nolīgumus. Priekšlikumā Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko Regulu (ES) 2018/848 groza attiecībā uz dažiem ražošanas, marķēšanas un sertificēšanas noteikumiem un dažiem noteikumiem par tirdzniecību ar trešām valstīm[4], Komisija ierosināja minētās regulas 48. panta 1. punktā noteikto termiņu pagarināt līdz 2036. gada 31. decembrim, lai izvairītos no traucējumiem bioloģisko produktu tirdzniecībā.

Ar šo grozījumu Deleģētās regulas (ES) 2021/1342 5. panta trešajā daļā noteiktais datums tiek aizstāts ar savstarpēju atsauci uz Regulas (ES) 2018/848 48. panta 1. punktā noteikto datumu, lai Deleģētās regulas (ES) 2021/1342 piemērošanu salāgotu ar minēto datumu.

Atzīšana, kas kontroles iestādēm un kontroles institūcijām piešķirta saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 834/2007 33. panta 3. punktu, saskaņā ar Regulas (ES) 2018/848 57. panta 1. punktu ir zaudējusi spēku 2024. gada 31. decembrī. Tāpēc ar šo grozījumu Deleģētajā regulā (ES) 2021/1342 tiek svītroti noteikumi un atsauces, kas attiecas uz minētajām kontroles iestādēm un kontroles institūcijām, jo tie vairs nav piemērojami.

---

1 Komisijas Deleģētā regula (ES) 2021/1342 (2021. gada 27. maijs), ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2018/848 papildina ar noteikumiem par informāciju, kura trešām valstīm, kontroles iestādēm un kontroles institūcijām jāiesūta, lai būtu iespējams uzraudzīt to atzīšanu, kas saskaņā ar Padomes Regulas (EK) Nr. 834/2007 33. panta 2. un 3. punktu piešķirta attiecībā uz bioloģisko produktu importu, un papildina arī ar minētās uzraudzības īstenošanā veicamajiem pasākumiem (OV L 292, 16.8.2021., 20. lpp.).

2 Padomes Regula (EK) Nr. 834/2007 (2007. gada 28. jūnijs) par bioloģisko ražošanu un bioloģisko produktu marķēšanu un par Regulas (EEK) Nr. 2092/91 atcelšanu (OV L 189, 20.7.2007., 1. lpp.).

3 Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/848 (2018. gada 30. maijs) par bioloģisko ražošanu un bioloģisko produktu marķēšanu un ar ko atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 834/2007 (OV L 150, 14.6.2018., 1. lpp.).

4 COM/2025/780 final.

2. PIRMS AKTA PIEŅEMŠANAS NOTIKUSĪ APSPRIEŠANĀS

Akts tika apspriests ar Bioloģiskās ražošanas ekspertu grupu. *AGRI* ĢD šo noteikumu izstrādē pēc vajadzības sadarbojās ar citiem ģenerāldirektorātiem to specializēto zināšanu jomā. Atsauksmju saņemšanas nolūkā deleģētās regulas projekts no 2026. gada 31. jūlija līdz 28. augustam bija publicēts Eiropas Komisijas portālā "Izsakiet viedokli". Tika saņemtas četras atsauksmes. Trīs no tām, šķiet, ir no privātpersonām, no kurām viena pauž atbalstu priekšlikumam, viena to neatbalsta, bet trešā pauž bažas par pārredzamību. Ceturto atsauksmi sniedza saimnieciska vienība, kas nodarbojas ar bioloģisko lauksaimniecību. Tā uzskatīja, ka ierosinātie grozījumi ir pamatoti. Pēc sabiedriskās apspriešanas izmaiņas netika uzskatītas par nepieciešamām.

3. DELEĢĒTĀ AKTA JURIDISKIE ASPEKTI

Ar šo deleģēto aktu Deleģētās regulas (ES) 2021/1342 5. panta trešajā daļā noteiktais datums tiek aizstāts ar savstarpēju atsauci uz Regulas (ES) 2018/848 48. panta 1. punktā noteikto datumu.

Deleģētais akts arī svītro noteikumus un atsauces attiecībā uz kontroles iestādēm un kontroles institūcijām, kuras atzītas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 834/2007 33. panta 3. punktu un kuru atzīšanas termiņš beidzies 2024. gada 31. decembrī.

KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) …/..

(23.11.2026),

ar ko groza Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2021/1342 attiecībā uz tādu trešo valstu atzīšanas termiņu, kuras saskaņā ar Padomes Regulas (EK) Nr. 834/2007 33. panta 2. punktu ir atzītas līdzvērtības nolūkos

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2018/848 (2018. gada 30. maijs) par bioloģisko ražošanu un bioloģisko produktu marķēšanu un ar ko atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 834/2007[5], un jo īpaši tās 48. panta 4. punktu un 57. panta 3. punktu,

tā kā:

(1) Komisijas Deleģētā regula (ES) 2021/1342[6] papildina Regulu (ES) 2018/848 ar noteikumiem par informāciju, kura trešām valstīm, ka arī kontroles iestādēm un kontroles institūcijām jāiesūta, lai būtu iespējams uzraudzīt to atzīšanu, kas saskaņā ar Padomes Regulas (EK) Nr. 834/2007[7] 33. panta 2. un 3. punktu piešķirta attiecībā uz bioloģisko produktu importu, un papildina arī ar noteikumiem par minētās uzraudzības īstenošanā veicamajiem pasākumiem.

(2) Pēc tam, kad saskaņā ar Regulas (ES) 2018/848 57. panta 1. punktu 2024. gada 31. decembrī zaudēja spēku kontroles iestāžu un kontroles institūciju atzīšana, kas piešķirta saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 834/2007 33. panta 3. punktu, Deleģētās regulas (ES) 2021/1342 noteikumi un atsauces, kas attiecas uz minētajām kontroles iestādēm un kontroles institūcijām, būtu jāsvītro.

(3) Ņemot vērā, ka termiņš, līdz kuram trešā valsts saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 834/2007 33. panta 2. punktu ir atzīta līdzvērtības nolūkā, ir noteikts Regulā (ES) 2018/848, Deleģētās regulas (ES) 2021/1342 piemērošana būtu jāsalāgo ar minēto termiņu.

(4) Tāpēc Deleģētā regula (ES) 2021/1342 būtu attiecīgi jāgroza,

---

5 Padomes Regula (EK) Nr. 834/2007 (2007. gada 28. jūnijs) par bioloģisko ražošanu un bioloģisko produktu marķēšanu un par Regulas (EEK) Nr. 2092/91 atcelšanu (OV L 189, 20.7.2007., 1. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2007/834/oj).

6 Komisijas Deleģētā regula (ES) 2021/1342 (2021. gada 27. maijs), ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2018/848 papildina ar noteikumiem par informāciju, kura trešām valstīm, kontroles iestādēm un kontroles institūcijām jāiesūta, lai būtu iespējams uzraudzīt to atzīšanu, kas saskaņā ar Padomes Regulas (EK) Nr. 834/2007 33. panta 2. un 3. punktu piešķirta attiecībā uz bioloģisko produktu importu, un papildina arī ar minētās uzraudzības īstenošanā veicamajiem pasākumiem (OV L 292, 16.8.2021., 20. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2021/1342/oj).

7 Padomes Regula (EK) Nr. 834/2007 (2007. gada 28. jūnijs) par bioloģisko ražošanu un bioloģisko produktu marķēšanu un par Regulas (EEK) Nr. 2092/91 atcelšanu (OV L 189, 20.7.2007., 1. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2007/834/oj).

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Grozījumi Deleģētajā regulā (ES) 2021/1342

Deleģēto regulu (ES) 2021/1342 groza šādi:

(1) regulas virsrakstu aizstāj ar šādu:

“Komisijas Deleģētā regula (ES) 2021/1342 (2021. gada 27. maijs), ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2018/848 papildina ar noteikumiem par informāciju, kura trešām valstīm jāiesūta, lai būtu iespējams uzraudzīt to atzīšanu, kas saskaņā ar Padomes Regulas (EK) Nr. 834/2007 33. panta 2. punktu piešķirta attiecībā uz bioloģisko produktu importu, un papildina arī ar noteikumiem par minētās uzraudzības īstenošanā veicamajiem pasākumiem”;

(2) regulas 2. un 4. pantu svītro;

(3) regulas 4.a pantu groza šādi:

(a) panta 2. punktu svītro;

(b) panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. Palīdzības pieprasījumus Komisija var sadalīt starp dalībvalstīm proporcionāli katras dalībvalsts balsu skaitam Bioloģiskās ražošanas komitejā.”;

(4) regulas 5. pantu groza šādi:

(a) trešo daļu aizstāj ar šādu:

“Tās 1. pantu, 3. pantu un 4.a panta 1. punktu piemēro līdz Regulas (ES) 2018/848 48. panta 1. punkta otrajā daļā noteiktā atzīšanas termiņa beigām.”;

(b) ceturto daļu svītro.

2. pants

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 23.11.2026

Komisijas vārdā –
priekšsēdētāja
Ursula VON DER LEYEN